

федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Мурманский арктический государственный университет»
(ФГБОУ ВО «МАГУ»)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.ДВ.03.02 Лингвостилистический анализ текста

(название дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом)

**основной профессиональной образовательной программы
по направлению подготовки**

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

(код и наименование направления подготовки)

Направленность (профили) Английский язык. Немецкий язык

(наименование направленности (профиля / профилей) / магистерской программы))

высшее образование – бакалавриат

уровень профессионального образования: высшее образование – бакалавриат / высшее образование –
специалитет, магистратура / высшее образование – подготовка кадров высшей квалификации

бакалавр

квалификация

очная

форма обучения

2022

год набора

Составители:

Ганич. Е.С.,
кандидат педагогических наук,
доцент кафедры иностранных языков
Копылов А.В.,
кандидат философских наук,
доцент кафедры иностранных языков

Утверждена на заседании кафедры
иностраннх языков
Института лингвистики
(протокол № 6 от 28.03.2022 г.)
Зав. кафедрой
_____ Виноградова С.А.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) - формирование у студентов навыков полноценного лингвостилистического анализа текста.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В результате освоения дисциплины (модуля) формируются следующие компетенции:

УК-5 - Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция	Индикаторы компетенций	Результаты обучени
УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1. Анализирует социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений. УК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям Отечества. УК-5.3. Конструктивно взаимодействует с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции.	Знать: -понятийный и терминологический аппарат лингвостилистического анализа текста;
		Уметь: - распознавать коннотации и стилистическую окраску лексических единиц; - адекватно декодировать экспрессивно-эмоционально-оценочные характеристики языковых единиц и образные употребления слов в художественном тексте; - распознавать особенности индивидуального стиля автора; - выполнять лингвостилистический анализ текста; - грамотно и стилистически адекватно оформлять свой анализ;
		Владеть: - средствами выражения, необходимыми для грамотного построения текста собственного анализа.

3. УКАЗАНИЕ МЕСТА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина (модуль) по выбору «Лингвостилистический анализ текста» относится к части программы, формируемой участниками образовательных отношений по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки). Направленность (профили) Английский язык. Немецкий язык.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы или 108 часов (из расчета 1 ЗЕТ= 36 часов)

Курс	Семестр	Трудоемкость в ЗЕ	Общая трудоемкость (час.)	Контактная работа			Всего контактных часов	Из них в интерактивной форме	Кол-во часов на СРС		Кол-во часов на контроль	Форма контроля
				ЛК	ПР	ЛБ			Общее количество	из них – на курсовую		
4	8	3	108	-	-	28	28	8	80	-	-	зачет
Итого:		3	108	-	-	28	28	8	80	-	-	зачет

Занятия в интерактивной форме включают работу в малых группах.

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ИЛИ АСТРОНОМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

№ п/п	Наименование раздела, темы	Контактная работа			Всего контактных часов	Из них в интерактивной форме	Кол-во часов на СРС	Кол-во часов на контроль
		ЛК	ПР	ЛБ				
1.	E. Hemingway, The Capital of the World	-	-	2	2	2	6	
2.	W. Faulkner, Carcassonne	-	-	2	2	2	6	
3.	W. Saroyan, The Crazy Lady in the Red Bikini	-	-	2	2	-	6	
4.	W. S. Maugham, The Four Dutchmen	-	-	2	2	-	6	
5.	D.Barthelme, Affront	-	-	2	2	-	6	
6.	J. Joyce, Eveline	-	-	2	2	-	6	
7.	Katherine Ann Porter, He	-	-	2	2	-	8	
8.	S.Barstow, Freestone at the Fair	-	-	2	2	-	8	
9.	James Aldridge, Endurance for Honour	-	-	2	2	-	8	
10.	Самостоятельный анализ текста по указанию преподавателя	-	-	4	4	2	10	
11.	Самостоятельный анализ текста по выбору студента	-	-	6	6	2	10	
	Зачет							-
	ИТОГО:	-	-	28	28	8	80	-

Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Е. Hemingway, *The Capital of the World*

Краткое содержание текста. – Комментирование вызвавших затруднения фрагментов. – Тема и идея текста. «Точка зрения». Фигура повествователя. – Композиция и архитектоника. Особенности организации художественного времени и пространства. – Образы персонажей. Языковые и неязыковые средства характеристики персонажей. – Иные образы, значимые для понимания текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Тон повествования, настроение персонажей, общая атмосфера текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Особенности авторской манеры повествования. – Подготовка плана анализа текста. – Представление анализа текста.

Тема 2. W. Faulkner, *Carcassonne*

Краткое содержание текста. – Комментирование вызвавших затруднения фрагментов. – Тема и идея текста. «Точка зрения». Фигура повествователя. – Композиция и архитектоника. Особенности организации художественного времени и пространства. – Образы персонажей. Языковые и неязыковые средства характеристики персонажей. – Иные образы, значимые для понимания текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Тон повествования, настроение персонажей, общая атмосфера текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Особенности авторской манеры повествования. – Подготовка плана анализа текста. – Представление анализа текста.

Тема 3. W. Saroyan, *The Crazy Lady in the Red Bikini*

Краткое содержание текста. – Комментирование вызвавших затруднения фрагментов. – Тема и идея текста. «Точка зрения». Фигура повествователя. – Композиция и архитектоника. Особенности организации художественного времени и пространства. – Образы персонажей. Языковые и неязыковые средства характеристики персонажей. – Иные образы, значимые для понимания текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Тон повествования, настроение персонажей, общая атмосфера текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Особенности авторской манеры повествования. – Подготовка плана анализа текста. – Представление анализа текста.

Тема 4. W. S. Maugham, *The Four Dutchmen*

Краткое содержание текста. – Комментирование вызвавших затруднения фрагментов. – Тема и идея текста. «Точка зрения». Фигура повествователя. – Композиция и архитектоника. Особенности организации художественного времени и пространства. – Образы персонажей. Языковые и неязыковые средства характеристики персонажей. – Иные образы, значимые для понимания текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Тон повествования, настроение персонажей, общая атмосфера текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Особенности авторской манеры повествования. – Подготовка плана анализа текста. – Представление анализа текста.

Тема 5. D.Barthelme, *Affront*

Краткое содержание текста. – Комментирование вызвавших затруднения фрагментов. – Тема и идея текста. «Точка зрения». Фигура повествователя. – Композиция и архитектоника. Особенности организации художественного времени и пространства. – Образы персонажей. Языковые и неязыковые средства характеристики персонажей. – Иные образы, значимые для понимания текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Тон повествования, настроение персонажей, общая атмосфера текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Особенности авторской манеры повествования. – Подготовка плана анализа текста. – Представление анализа текста.

Тема 6. J. Joyce, *Eveline*

Краткое содержание текста. – Комментирование вызвавших затруднения фрагментов. – Тема и идея текста. «Точка зрения». Фигура повествователя. – Композиция и архитектоника. Особенности организации художественного времени и пространства. – Образы персонажей.

Языковые и неязыковые средства характеристики персонажей. – Иные образы, значимые для понимания текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Тон повествования, настроение персонажей, общая атмосфера текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Особенности авторской манеры повествования. – Подготовка плана анализа текста. – Представление анализа текста.

Тема 7. Katherine Ann Porter, *He*

Краткое содержание текста. – Комментирование вызвавших затруднения фрагментов. – Тема и идея текста. «Точка зрения». Фигура повествователя. – Композиция и архитектоника. Особенности организации художественного времени и пространства. – Образы персонажей. Языковые и неязыковые средства характеристики персонажей. – Иные образы, значимые для понимания текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Тон повествования, настроение персонажей, общая атмосфера текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Особенности авторской манеры повествования. – Подготовка плана анализа текста. – Представление анализа текста.

Тема 8. S.Barstow, *Freestone at the Fair*

Краткое содержание текста. – Комментирование вызвавших затруднения фрагментов. – Тема и идея текста. «Точка зрения». Фигура повествователя. – Композиция и архитектоника. Особенности организации художественного времени и пространства. – Образы персонажей. Языковые и неязыковые средства характеристики персонажей. – Иные образы, значимые для понимания текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Тон повествования, настроение персонажей, общая атмосфера текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Особенности авторской манеры повествования. – Подготовка плана анализа текста. – Представление анализа текста.

Тема 9. James Aldridge, *Endurance for Honour*

Краткое содержание текста. – Комментирование вызвавших затруднения фрагментов. – Тема и идея текста. «Точка зрения». Фигура повествователя. – Композиция и архитектоника. Особенности организации художественного времени и пространства. – Образы персонажей. Языковые и неязыковые средства характеристики персонажей. – Иные образы, значимые для понимания текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Тон повествования, настроение персонажей, общая атмосфера текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Особенности авторской манеры повествования. – Подготовка плана анализа текста. – Представление анализа текста.

Тема 10. Самостоятельный анализ текста по указанию преподавателя

Представление самостоятельно подготовленного анализа текста, предложенного преподавателем, по следующему плану: Краткое содержание текста. Тема и идея текста. – «Точка зрения». Фигура повествователя. – Композиция и архитектоника. Особенности организации художественного времени и пространства. – Образы персонажей. Языковые и неязыковые средства характеристики персонажей. – Иные образы, значимые для понимания текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Тон повествования, настроение персонажей, общая атмосфера текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Особенности авторской манеры повествования.

Тема 11. Самостоятельный анализ текста по выбору студента

Представление самостоятельно подготовленного анализа текста, выбранного самим студентом, по следующему плану: Краткое содержание текста. Тема и идея текста. – «Точка зрения». Фигура повествователя. – Композиция и архитектоника. Особенности организации художественного времени и пространства. – Образы персонажей. Языковые и неязыковые средства характеристики персонажей. – Иные образы, значимые для понимания текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Тон повествования, настроение персонажей, общая атмосфера текста. Языковые средства и стилистические приемы их создания. – Особенности авторской манеры повествования.

6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, НЕОБХОДИМОГО ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Основная литература:

1. Анализ художественной прозы на английском языке: методическое пособие / Сост. А. В. Копылов. – Мурманск: МГПУ, 2009. – 44 с.

2. Арнольд, И. В. Стилистика. Современный английский язык: учебник [для студентов педагогических вузов, обучающихся по специальности "Иностранный язык"] / Арнольд И. В. ; науч. ред. Бухаркин П. Е. - 11-е изд. - М. : Флинта, 2012 ; Наука. - 383 с.

Дополнительная литература:

1. Болотнова, Н. С. Филологический анализ текста : учеб. пособие для студ. вузов, обуч. по спец. 032900 - Русский язык и литература / Н. С. Болотнова. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Флинта : Наука, 2007. - 520 с. Гриф

2. Михайлов Н. Н. Теория художественного текста : учеб. пособие для студ. вузов, обуч. по направлению подгот. 031000 - Филология / Н. Н. Михайлов. - М. : Академия, 2006. - 224 с. - (Высшее профессиональное образование).

3. Нелюбин Л. Л. Лингвостилистика современного английского языка : учеб. пособие / Л. Л. Нелюбин. - 4-е изд., перераб. и доп. - М. : Флинта : Наука, 2007. - 128 с.

4. Скребнев, Ю. М. Основы стилистики английского языка : учебник для ин-тов и фак. иностр. яз. / Ю. М. Скребнев. - 2-е изд., испр. - М. : Астрель : АСТ, 2003. - 221 с. - Текст на англ. яз.

5. Тюпа В. И. Анализ художественного текста : учеб. пособие для студ. вузов, обуч. по направлению подготовки 031000 - Филология / В. И. Тюпа. - М. : Академия, 2006. - 336 с. - (Высшее профессиональное образование). - ISBN 5-7695-2466-9 [Гриф УМО]

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В образовательном процессе используются:

– учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: учебная мебель, ПК, оборудование для демонстрации презентаций;

– помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду МАГУ.

7.1 ПЕРЕЧЕНЬ ЛИЦЕНЗИОННОГО И СВОБОДНО РАСПРОСТРАНЯЕМОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ:

7.1.1. Лицензионное программное обеспечение отечественного производства:

Kaspersky Anti-Virus

7.1.2. Лицензионное программное обеспечение зарубежного производства:

MS Office

Windows 7 Professional

Windows 10

7.1.3. Свободно распространяемое программное обеспечение отечественного производства:

7Zip

7.1.4. Свободно распространяемое программное обеспечение зарубежного производства:

Adobe Reader

Libre Office.org

7.2 ЭЛЕКТРОННО-БИБЛИОТЕЧНЫЕ СИСТЕМЫ:

1. ЭБС издательства «Лань» <https://e.lanbook.com/>

2. ЭБС издательства «Юрайт» <https://biblio-online.ru/>

3. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <https://biblioclub.ru/>

7.3 СОВРЕМЕННЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ

1. Информационно-аналитическая система SCIENCE INDEX
2. Электронная база данных Scopus
3. Базы данных компании CLARIVATE ANALYTICS

7.4. ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ

1. Справочно-правовая информационная система Консультант Плюс
<http://www.consultant.ru/>
2. ООО «Современные медиа технологии в образовании и культуре».
<http://www.informio.ru/>

8. ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ И МАТЕРИАЛЫ НА УСМОТРЕНИЕ ВЕДУЩЕЙ КАФЕДРЫ

Не предусмотрено.

9. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ ДЛЯ ЛИЦ С ОВЗ

Для обеспечения образования инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья реализация дисциплины может осуществляться в адаптированном виде, с учетом специфики освоения и дидактических требований, исходя из индивидуальных возможностей и по личному заявлению обучающегося.